

Porównanie tłumaczeń I Samuela 28:23

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Odmówił jednak i powiedział: Nie będę jadł. Lecz gdy jego słudzy nalegali* na niego, a także ta kobieta, posłuchał ich głosu, wstał z ziemi i usiadł na posłaniu. ¹⁾

¹⁾ nalegali, נִיַּקְּצוּ , lub: przekonali, przełamali; wg 4QSam a i wielu Mss: przymusili, נִיַּקְּצוּ .